

ÉTAT DU TOURISME AU CANADA PENDANT COVID-19

TABLEAU DE BORD 2.0 – SEPTEMBER 2020

ÉTAT DU TOURISME AU CANADA PENDANT COVID-19 - TABLEAU DE BORD 2.0

Le tableau de bord “État du tourisme au Canada pendant COVID-19” de Twenty31 est compilé par les analystes de Twenty31 afin de fournir un aperçu hebdomadaire des principales mises à jour récentes sur la santé et l'économie du tourisme mondial, régional et national, ainsi que des aperçus sur l'impact de COVID-19 sur le chemin de la relance de l'industrie du voyage et du tourisme. Ces informations proviennent d'une analyse de plusieurs sources médiatiques mondiales et canadiennes, d'associations, de groupes de réflexion et d'avis d'experts de l'industrie du tourisme et du gouvernement. Les aperçus sont basés sur l'état actuel et le potentiel futur des principaux moteurs de la relance du tourisme, y compris les plus importants canaux touristiques – opérateurs touristiques, compagnies aériennes, voyageurs, marchés sources et opérateurs d'entreprises touristiques.

Ce document a deux objectifs. D'abord, aider à déterminer les messages clés destinés à l'industrie du tourisme du Canada et, en particulier, aider à déterminer le calendrier de relance et des messages relatifs pour soutenir le programme Fonds pour l'expérience canadienne (FEC) et d'autres programmes d'aide à la relance de l'économie du tourisme du Canada.

À PROPOS DES ATELIERS ENRICHIR L'EXPÉRIENCE CANADIENNE

Offert en partenariat avec les provinces, les territoires et les partenaires régionaux, le programme Enrichir l'expérience canadienne consiste en une série d'ateliers qui seront offerts partout au Canada. Ces ateliers visent spécifiquement à aider les organisations touristiques locales et les petites et moyennes entreprises des secteurs du tourisme culinaire et en saison intermédiaire et hivernale au Canada.

Les ateliers d'une journée aident les entreprises touristiques à maintenir leurs activités, ainsi qu'à les développer afin de connecter et d'attirer un nombre accru de visiteurs nationaux - et internationaux dès qu'il sera possible de le faire en toute sécurité.

Ces ateliers ont été développés dans le cadre du Fonds pour les expériences canadiennes, en partenariat avec le gouvernement du Canada.

Pour plus d'informations, voir enrichirlexperiencecanadienne.ca

APPRENEZ. RECONSTRUISEZ. DÉVELOPPEZ. | #ENRICHIRLECANADA

RÉFLEXIONS CLÉS

INTERPRÉTATION DES RÉSULTATS PAR TWENTY31







- **MONDIAL** : Alors que de nombreux acteurs de l'industrie du voyage et du tourisme sont à divers stades de reprise après les effets de la pandémie de ces derniers mois, la plupart des entreprises ont des performances bien inférieures aux niveaux de 2019 et ne s'attendent pas à retrouver ces niveaux avant 2023 ou 2024. En outre, de nombreux acteurs se préparent à une éventuelle deuxième vague du virus à l'automne, qui porterait un nouveau coup au secteur. Les autorités devront peut-être maintenir les restrictions et les contrôles aux frontières à l'intérieur des pays et entre eux.
- **MONDIAL** : Malgré des perspectives sombres pour les saisons d'automne et d'hiver, il y a quelques points positifs : les organisations de voyage et de tourisme trouvent des moyens créatifs et innovants de réorienter leurs activités, profitent de l'accalmie de l'activité touristique pour se réorganiser et rénover, et réimaginent généralement ce qu'un avenir durable ou "régénérateur" pour le tourisme peut impliquer.
- **CANADA** : le Canada étant reconnu mondialement comme un leader dans la gestion de la propagation du COVID-19, les gouvernements fédéral et locaux ainsi que les acteurs de l'industrie du voyage et du tourisme s'efforcent de trouver un équilibre entre la protection contre le virus et la nécessité de soutenir les moyens de subsistance de tant de personnes qui dépendent du tourisme. De nombreux voyageurs restent fermés et le taux d'occupation des hôtels est encore inférieur à 50 %.
- **CANADA** : Pour reprendre son élan, le Canada devra réévaluer les restrictions et les protocoles de voyage afin de s'assurer que la reprise n'est pas excessivement prudente, mais qu'elle s'aligne sur les preuves, les risques et les nouvelles technologies et outils qui peuvent aider à prévenir et à gérer les épidémies



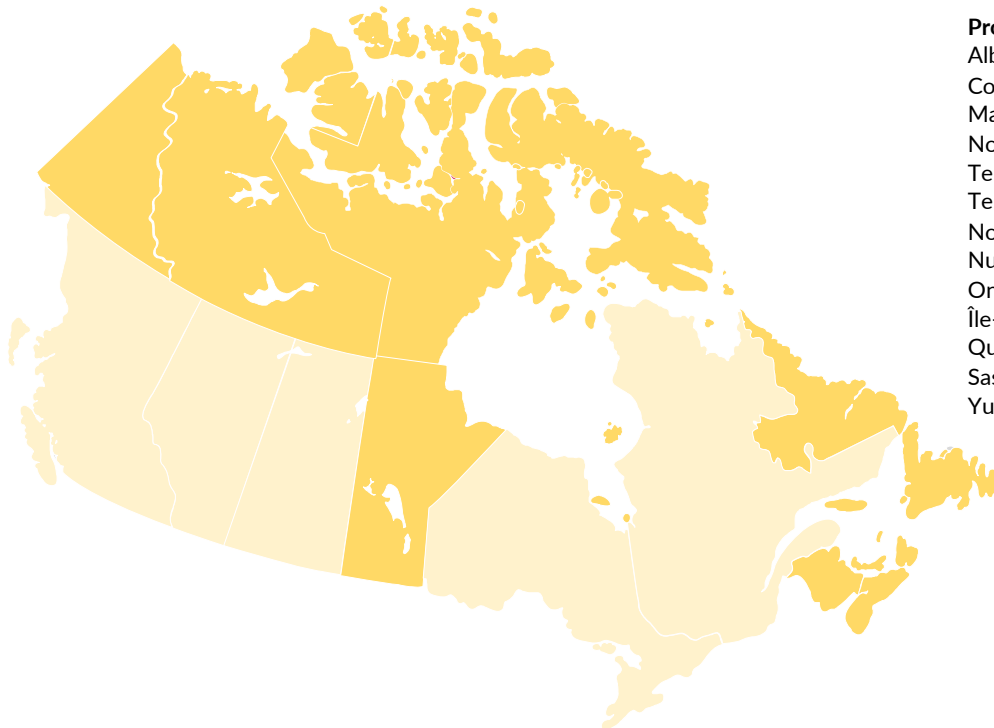
ASSOUPLISSEMENT GLOBAL DES RESTRICTIONS DE VOYAGE (CARTES THERMIQUES)

Notes :

1. Les destinations mises en évidence aux États-Unis et à l'étranger sont basées sur une sélection des plus grands marchés de voyages à l'étranger pour lesquels des données de réponse COVID-19 sont disponibles
2. Les données présentées sont basées sur des informations accessibles au public et sont susceptibles de changer quotidiennement
3. Les catégories de légende sont basées sur un cadre commun élaboré à partir d'une synthèse de divers points de données juridiques de premier plan
4. Les phases mises en évidence dans les tableaux indiquent la phase actuelle de réouverture en fonction de la stratégie de réouverture de la province, de l'état ou du pays

	ÉTAT ACTUEL : Pas de tourisme ; Fermeture d'entreprises non essentielles ; Éloignement physique
	CONDITIONS PRÉALABLES POUR LE TOURISME : ouverture limitée des espaces publics ; certaine émergence de l'économie locale ; mise en place de mesures relatives aux déplacements intraprovinciaux/étatiques
	UN PEU DE TOURISME INTÉRIEUR (BULLE) : Ouverture des frontières intranationales ; Potentiel de bulles de tourisme intérieur
	AUTRE TOURISME DOMESTIQUE : Tourisme interprovincial/étatique
	UN CERTAIN TOURISME INTERNATIONAL (BULLE) : Ouverture des frontières nationales ; quelques bulles potentielles de tourisme international
	TOURISME NORMALISÉ : Tourisme intérieur ; Tourisme international

RESTRICTIONS COVID-19 : PROVINCES/TERRITOIRES CANADIENS



Provinces/Territoires

Alberta
Colombie-Britannique
Manitoba
Nouveau-Brunswick
Terre-Neuve & Labrador
Territoires du Nord-Ouest
Nouvelle-Écosse
Nunavut
Ontario
Île-du-Prince-Édouard
Québec
Saskatchewan
Yukon

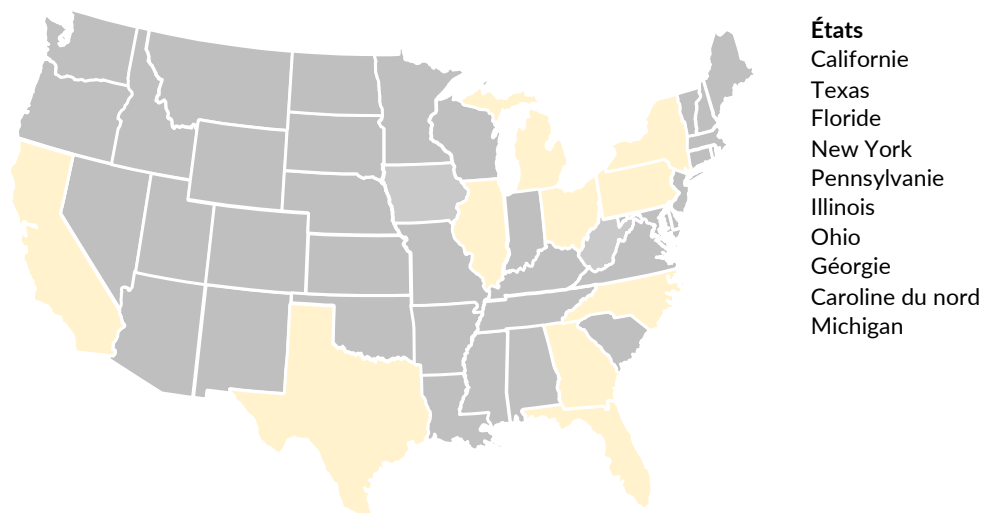
PROVINCE	PHASE DE TWENTY31	PHASE ACTUELLE DU PAYS	COMMENTAIRES
Ontario ¹	Phase 3	<p>ÉTAPE 1 (19 mai) : Ouverture des entreprises qui peuvent immédiatement répondre ou modifier leurs opérations pour répondre aux conseils de santé publique et aux mesures de sécurité sur les lieux de travail.</p> <p>ÉTAPE 2 (12 juin) : Adopter une approche régionale pour ouvrir davantage d'entreprises et de services, ainsi que des espaces communautaires, récréatifs et de plein air, tout en mettant l'accent sur les conseils de santé publique et la responsabilité personnelle.</p> <p>ÉTAPE 3 (17 juillet) : Réouverture de la plupart des entreprises et des espaces publics, à l'exception des lieux et activités à haut risque où les foules se rassemblent et où la distanciation sociale est difficile. Les rassemblements publics continueront à être limités à 50 en intérieur et 100 en extérieur.</p>	L'Ontario est actuellement dans sa 3e étape de réouverture.
Québec ²	Phase 3	<p>PHASE PRÉLIMINAIRE (20 avril) : Garages ; secteur minier ; aménagement paysager ; construction de maisons/logements</p> <p>PHASE 1 (4 mai) : Commerce de détail - magasins avec accès direct à l'extérieur.</p> <p>PHASE 2 (11 mai) : Travaux de génie civil, d'infrastructure et de construction commerciale ; industrie manufacturière - 50 employés + 50% des employés excédentaires par quart de travail</p> <p>PHASE 3 (20 mai) : Sports et loisirs individuels de plein air</p> <p>PHASE 4 (25 mai) : Commerce de détail - magasins avec accès direct à l'extérieur ; industrie manufacturière - 100% des employés ; musées et bibliothèques (comptoirs de circulation)</p> <p>PHASE 5 : Soins de santé professionnels et thérapeutiques ; services de soins personnels et de beauté ; centres commerciaux ; hébergement, établissements de camping et activités touristiques ciblées.</p> <p>PHASE 6 (25 juin) : Camps de jour ; piscines extérieures ; restaurants ; centres commerciaux. Les entreprises et établissements touristiques et les promoteurs de festivals et d'événements sont autorisés à reprendre leurs activités sous réserve du respect des directives</p>	Le Québec est en phase finale de déconfinement.
Colombie-Britannique ³	Phase 3	<p>PHASE 1 (18 mai) : Voyages essentiels uniquement, éloignement physique et fermeture d'entreprises pour aider à arrêter la propagation de la COVID-19</p> <p>PHASE 2 (23 juin) : Déplacements essentiels uniquement, distanciation physique, redémarrage de nombreuses entreprises, y compris celles dont la fermeture a été ordonnée</p> <p>PHASE 3 (24 juin) : Déplacements judicieux et sécuritaires à l'intérieur de la province, reprise des cours en personne de la maternelle à la 12e année et des cours postsecondaires</p> <p>PHASE 4 (conditionnelle au vaccin) : Tourisme international, redémarrage de grands rassemblements, y compris les spectacles et les conférences</p>	La Colombie-Britannique est actuellement dans sa phase 3 de réouverture.

Alberta ⁴	Phase 2	<p>ÉTAPE 1 (14 mai) : Une certaine réouverture des entreprises et des services, tout en protégeant les Albertains.</p> <p>ÉTAPE 2 (12 juin) : Poursuite de la réouverture des entreprises tout en maintenant les protections en place. Assouplissement de certaines restrictions concernant les rassemblements publics.</p> <p>ÉTAPE 3 (À DÉTERMINER) : Ouverture de tous les lieux de travail et assouplissement des restrictions concernant les rassemblements publics.</p>	L'Alberta est actuellement en étape 2 de sa réouverture.
Manitoba ⁵	Phase 2	<p>PHASE 1 (4 mai) : Les opérations chirurgicales et le dépistage diagnostique prioritaires peuvent reprendre. De plus, de nombreuses entreprises non essentielles, principalement dans le secteur du commerce de détail, sont autorisées à rouvrir ; toutefois, cette mesure est facultative et une entreprise peut choisir de ne pas rouvrir pour le moment.</p> <p>PHASE 2 (1er juin) : Rétablissement des services de ciné-parc, des services de garde d'enfants, des écoles et des camps de jour ; des installations de loisirs en plein air et du golf ; des voyages dans les parcs, terrains de camping, chalets, pavillons et centres de villégiature dans le nord ; des bars, des bars à boissons, des brasseries, des microbrasseries et des distilleries.</p> <p>PHASE 3 (21 juin) : Augmenter la taille des groupes à l'intérieur et à l'extérieur et autoriser des rassemblements de plus grande taille ; assouplir les restrictions d'auto-isollement et de voyage dans le nord pour les voyageurs entrant au Manitoba en provenance de l'Ouest du Canada, du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest, du Nunavut et du nord-ouest de l'Ontario ; supprimer les limites d'occupation pour les commerces de détail, les restaurants, les bars, les bars à boissons, les brasseries, les microbrasseries et les distilleries ; rouvrir les parcs d'attractions extérieurs en permanence.</p> <p>PHASE 4 (25 juillet) : Les directives de santé publique de la phase 3 sont toujours en vigueur, y compris les exigences d'auto-isollement de 14 jours pour les personnes qui se rendent au Manitoba en provenance de l'est et du sud de l'Ontario, du Québec et du Canada atlantique.</p>	Le Manitoba est actuellement dans sa phase 4 de réouverture.

Note : seules les cinq provinces les plus peuplées sont résumées dans le tableau ci-dessus.

RESTRICTIONS COVID-19 : LES 10 ÉTATS LES PLUS PEUPLÉS DES ÉTATS-UNIS

Note : les États en gris indiquent qu'ils ne sont pas sous surveillance pour ce tableau de bord



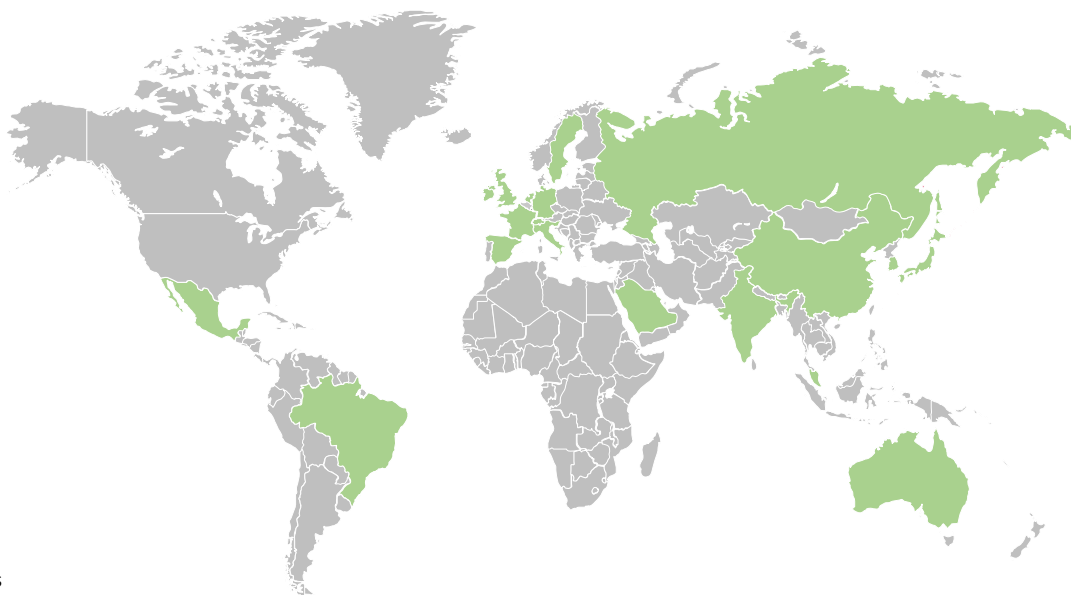
ÉTAT	PHASE DE TWENTY31	PHASE ACTUELLE DU PAYS	COMMENTAIRES
Californie ⁶	Phase 3	La Californie a dévoilé un nouveau "Blueprint for a Safer Economy" qui remplace la liste de surveillance des coronavirus de l'État et la précédente approche de réouverture des étapes 1 à 4. Il attribue à chaque comté un des quatre niveaux de risque à code de couleur, allant de "minimal" (jaune) à "généralisé" (violet), déterminant ainsi quelles entreprises peuvent et ne peuvent pas ouvrir.	Une majorité de l'État se trouve dans la catégorie de risque "généralisé" ou violet, ce qui signifie que la plupart des commerces intérieurs non essentiels resteront fermés..
Texas ⁷	Phase 3	<p>PHASE 1 (27 avril) : Certains services et activités sont autorisés à ouvrir avec une occupation limitée.</p> <p>PHASE 2 (18 mai) : Les restaurants peuvent augmenter leur taux d'occupation à 50 % et les services et activités supplémentaires qui sont restés fermés pendant la phase 1 peuvent ouvrir avec des niveaux d'occupation limités et des protocoles sanitaires standard de base établis par le ministère des services de santé de l'État du Texas (DSHS).</p> <p>PHASE 3 (3 juin) : Toutes les entreprises du Texas pourront fonctionner à 50 % de leur capacité, à quelques exceptions près. Les entreprises qui pouvaient auparavant fonctionner à 100 % de leur capacité peuvent continuer à le faire, et la plupart des zones en plein air ne sont pas soumises à des limites de capacité. Couverture faciale obligatoire.</p>	Le Texas est actuellement dans sa phase 3 de réouverture mais risque de revenir à la phase 3.

Floride⁸	Phase 3	<p>PHASE 0 : Les personnes sont invitées à éviter tout voyage et croisière non essentiels, y compris vers les États américains et des villes en dehors de la Floride avec une diffusion communautaire de COVID-19.</p> <p>PHASE 1 (1er mai) : Les personnes doivent éviter tout voyage et croisière non essentiels, y compris dans les États américains et les villes en dehors de la Floride où la diffusion de COVID-19 dans la communauté est importante.</p> <p>PHASE 2 (5 juin) : Les personnes peuvent reprendre les voyages non essentiels.</p> <p>PHASE 3 : Les employés doivent reprendre les voyages non essentiels et se conformer aux directives du CDC concernant l'isolement après un voyage.</p>	La Floride est actuellement en phase 2 à l'exception de trois comtés à haut risque.
New York⁹	Phase 3	<p>PHASE 1 : Autorisation de la réouverture des entreprises de construction, manufacturières et de la chaîne d'approvisionnement en gros, ainsi que de nombreux détaillants pour la collecte en bordure de trottoir, en magasin ou le dépôt.</p> <p>PHASE 2 : Réouverture d'un plus grand nombre d'entreprises, notamment : bureaux, restaurants en plein air, lieux de culte (à 25 % de leur capacité), détaillants et entreprises de services professionnels, de finance et d'assurance, de soutien administratif, d'immobilier et de location.</p> <p>PHASE 3 : Se concentre sur l'industrie de l'hôtellerie, permettant aux restaurants et autres entreprises de services alimentaires de rouvrir leurs portes pour un service de restauration en salle à 50 % de leur capacité.</p> <p>PHASE 4 : Autorise la réouverture des écoles et des entreprises artistiques, de divertissement et de loisirs à faible risque - toutes avec une distance sociale requise - mais pas les cinémas, les centres commerciaux ou les gymnases. Les rassemblements de 50 personnes maximum seront également autorisés.</p>	Toutes les régions de New York sont en phase 4 de réouverture, avec des restrictions sur les bars et les restaurants.
Pennsylvanie¹⁰	Phase 3	<p>PHASE ROUGE : les ordres de rester à la maison doivent être respectés ; les grands rassemblements sont interdits ; les masques sont obligatoires dans les entreprises ; les restaurants et les bars sont limités à la livraison et l'emporter uniquement ; seuls les déplacements à des fins de subsistance sont encouragés.</p> <p>PHASE JAUNE (25 juin) : L'ordre de rester à la maison est levé pour des raisons d'atténuation agressive ; les grands rassemblements de plus de 25 personnes sont interdits ; la vente au détail en personne est autorisée, la livraison en bordure de trottoir et la livraison sont préférables ; les restaurants et les bars peuvent ouvrir des restaurants en plein air.</p> <p>PHASE VERTE (révisée le 27 août) : Les rassemblements intérieurs de plus de 25 personnes sont interdits ; les rassemblements extérieurs de plus de 250 personnes sont interdits ; les masques sont obligatoires ; les restaurants et les bars sont ouverts à 25 % de leur capacité pour les repas en salle ; les installations de loisirs et de santé et de bien-être en salle (comme les gymnases et les spas) sont ouvertes à 50 % ; tous les divertissements (comme les casinos, les théâtres et les centres commerciaux) sont ouverts à 50 %.</p> <p>cité avec la poursuite de la mise en œuvre des protocoles.</p>	La Pennsylvanie est actuellement dans sa phase verte de réouverture.

Note : Seuls les cinq principaux États d'entrée au Canada sont résumés dans le tableau ci-dessus.

RESTRICTIONS COVID-19 : PRINCIPAUX MARCHÉS MONDIAUX (À L'EXCLUSION DES ÉTATS-UNIS ET CANADA)

Pays
 Chine
 Royaume-Uni
 France
 Inde
 Mexique
 Brésil
 Australie
 Japon
 Allemagne
 Corée du sud
 Russie
 Italie
 Malaisie
 Pays-Bas
 Arabie Saoudite
 Suède
 Suisse
 Espagne
 Émirats arabes unis



PAYS	PHASE DE TWENTY31	PHASE ACTUELLE DU PAYS	COMMENTAIRES
Chine	Phase 4	Non défini	Aucun
Royaume-Uni ¹¹	Phase 4	<p>ÉTAPE 1 (11 mai) : Encourage les gens à retourner sur leur lieu de travail s'ils ne peuvent pas travailler chez eux ; "exercice illimité" ; possibilité de se reposer et de s'asseoir à l'extérieur ou de faire du sport avec les membres de leur ménage</p> <p>ÉTAPE 2 (1er juin) : Permet aux gens de quitter la maison pour n'importe quelle raison. Jusqu'à six personnes de ménages différents peuvent se rencontrer à l'extérieur, dans les parcs et les jardins privés, à condition de respecter les règles de distanciation sociale ; les magasins fermés rouvriront à partir du 15 juin.</p> <p>ÉTAPE 3 (4 juillet) : Les bars, les restaurants et les coiffeurs peuvent ouvrir avec des mesures de distanciation sociale en place. Deux ménages peuvent se rencontrer à l'intérieur si des mesures de distanciation sociale sont en place. Les hôtels, les campings et autres lieux d'hébergement peuvent rouvrir. D'autres installations, telles que des gymnases en plein air, des musées et des galeries, des cinémas, des lieux de culte, des centres communautaires et des bibliothèques peuvent également rouvrir.</p> <p>"PROCHAIN CHAPITRE" : Depuis le 1er août, les directives du gouvernement n'encouragent plus les gens à travailler à domicile et les employeurs ont plus de latitude pour décider de rouvrir leur entreprise</p>	Actuellement dans son "prochain chapitre", il prévoit de reconstruire.

France ¹²	Phase 4	<p>PHASE 1 (11 mai) : Les petits magasins et marchés peuvent ouvrir avec des restrictions sur le nombre de personnes, tandis que les bars, restaurants, cafés et grands musées resteront fermés.</p> <p>PHASE 2 (2 juin) : Réouverture des cafés et des restaurants dans les zones dites vertes, où le virus circule le moins activement. Seuls les parcs et les terrasses de restaurants rouvriront à Paris, qui est considéré comme une zone orange, et les restrictions sur les déplacements au-delà de la restriction actuelle du rayon de 100 km seront levées.</p> <p>PHASE 3 (22 juin) : Toutes les écoles maternelles, primaires et secondaires de premier cycle seront ouvertes et leur fréquentation sera obligatoire. Les masques sont obligatoires dans tout Paris et dans plusieurs régions environnantes.</p>	Actuellement dans sa phase finale de réouverture.
Inde ¹³	Phase 4	<p>PHASE 1 (8 juin) : Les lieux de culte, les centres commerciaux et les restaurants seront désormais autorisés à rouvrir dans la plupart des régions du pays.</p> <p>PHASE 2 (1er juillet) : Les vols intérieurs et les horaires des trains seront étendus ; le couvre-feu sera appliqué de 22 heures à 5 heures ; les magasins seront désormais autorisés à accueillir plus de cinq personnes à l'intérieur ; les écoles, le métro, les théâtres, les bars et les gymnases resteront tous fermés et les grands rassemblements continueront d'être interdits jusqu'à nouvel ordre</p> <p>PHASE 3 (29 juillet) : Les gymnases et les centres de yoga sont autorisés à fonctionner, l'ordre de couvre-feu nocturne est révoqué</p> <p>PHASE 4 (1er septembre) : Reprise des services ferroviaires du métro</p>	Actuellement dans sa phase 4 de réouverture.
Mexique ¹⁴	Phase 4	<p>PHASE 1 (13 mai) : L'activité économique reprend dans 269 municipalités où le nombre de cas COVID-19 est faible.</p> <p>PHASE 2 (18 mai) : Le pays se prépare à la levée des mesures nationales de distanciation sociale le 1er juin.</p> <p>PHASE 3 (1er juin) : Le gouvernement évaluera l'état de préparation des États à la réouverture, en utilisant le système de codage par couleur suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rouge : Seules les activités essentielles, ainsi que le travail dans les industries minière, de la construction et de l'automobile, sont autorisées. • Orange : Des activités non essentielles limitées peuvent reprendre. Les personnes vulnérables à la COVID-19, comme les personnes âgées et celles souffrant de problèmes de santé sous-jacents, peuvent reprendre leur travail en respectant des mesures strictes de distanciation sociale. • Jaune : Toutes les activités essentielles et non essentielles peuvent reprendre. Les restaurants, les églises, les musées et les théâtres peuvent rouvrir, mais à un niveau réduit. • Vert : Toutes les restrictions seront levées et les écoles pourront rouvrir, mais les mesures sanitaires devront être respectées. 	Actuellement dans sa phase finale 3. La majorité des États sont dans le code orange ou jaune.

Note : Seuls les cinq principaux marchés entrants canadiens sont résumés dans le tableau ci-dessus.

APERÇU

IMPACT SUR LA SANTÉ

- **MONDIAL** : le nombre de décès confirmés causés par le COVID-19 a dépassé les 840 000 dans le monde, tandis que le nombre de cas dans le monde a dépassé les 25,4 millions
- **MONDIAL** : Le directeur de l'Organisation mondiale de la santé, Tedros Adhanom Ghebreyesus, a clairement indiqué qu'une grande partie de la résurgence du virus, à mesure que les sociétés s'ouvrent, se produit dans des groupes de cas liés à des rassemblements de personnes, notamment dans les stades, les boîtes de nuit, les lieux de culte et les foules. Il a encouragé les pays et les communautés à organiser des événements en toute sécurité, en adoptant une approche fondée sur les risques et en prenant les mesures nécessaires pour assurer la sécurité des personnes
- **CANADA** : En date du 27 août, il y a eu un total de 126 848 cas confirmés et 9 102 décès signalés au Canada
- **CANADA** : Le Canada a prolongé jusqu'au 30 septembre les restrictions sur les voyages internationaux et les quarantaines obligatoires de 14 jours

POINTS CLÉS À RETENIR : Les frontières du Canada resteront fermées pendant au moins un mois encore ; cependant, certains acteurs du tourisme se demandent maintenant si des approches restrictives sont toujours nécessaires et appropriées ou si des tests à l'arrivée ou d'autres solutions technologiques peuvent contribuer à accélérer l'ouverture des frontières.

IMPACT ÉCONOMIQUE

- **MONDIAL** : Dans "COVID-19 et la transformation du tourisme", l'OMT prévoit que le nombre de touristes internationaux diminuera de 58% à 78% entre 2019 et 2020. Cela se traduit par une baisse des dépenses des visiteurs de 1 500 milliards de dollars en 2019 à 310 à 570 milliards de dollars en 2020
- **MONDIAL** : L'Association internationale du transport aérien prévoit les pires résultats financiers de l'histoire de l'aviation commerciale, avec une perte mondiale de 84 milliards de dollars
- **CANADA** : L'indice de confiance canadien Bloomberg Nanos a indiqué la semaine dernière une reprise du sentiment dans trois des quatre sous-composantes de l'indice : les finances personnelles, la sécurité de l'emploi et l'immobilier. Environ 29 % des personnes interrogées ont déclaré que leurs finances s'étaient détériorées au cours de l'année écoulée, contre 42 % au plus fort de la pandémie et un peu moins des 27 % enregistrés dans les semaines précédant les fermetures
- **CANADA** : Le produit intérieur brut (PIB) réel a diminué de 11,5 % au deuxième trimestre, après une baisse de 2,1 % au premier trimestre. Les conséquences des fermetures d'entreprises non essentielles, des restrictions de voyages et de tourisme et des fermetures de frontières ont été exacerbées par les fortes baisses trimestrielles des économies des principaux partenaires commerciaux, tels que les États-Unis (-9,1 %), le Royaume-Uni (-20,4 %), la France (-13,8 %), l'Italie (-12,4 %) et le Japon (-7,8 %)

POINTS CLÉS À RETENIR : Les Canadiens commencent à avoir plus confiance en leurs finances. L'OMT s'attend à une baisse importante des dépenses des visiteurs du monde entier d'ici la fin de 2020.

AU POINT - ÉTUDE DE CAS 1 : LA BULLE A-T-ELLE ÉCLATÉ ?²³

- Alors que l'idée de la bulle du voyage attirait l'attention, des destinations du monde entier ont conclu des partenariats et des alliances pour garantir l'accès aux marchés internationaux et aider à reconstruire leurs économies
- Les épidémies de virus, les restrictions de quarantaine et les fermetures de frontières à court terme se sont toutes révélées être un défi pour les voyageurs et les nombreux pays concernés par ces dispositions
- La Thaïlande, qui dépend du tourisme, a gardé ses frontières fermées, se concentrant plutôt sur l'écrasement de COVID-19 à l'intérieur du pays. Ils se préparent maintenant au tourisme international en lançant un programme appelé "Safe and Sealed", qui s'adresse aux visiteurs de longue durée qui seraient désignés pour certaines zones du pays et qui sont prêts à subir deux tests COVID-19

POINTS CLÉS À RETENIR : Comme nous l'avons appris depuis le mois de juin, lorsque les frontières internationales ont commencé à s'ouvrir en Europe, il n'existe pas de solution miracle pour gérer le virus, coordonner les approches et communiquer les directives aux voyageurs. Les bulles de voyage se sont avérées être un défi pour les gouvernements et les responsables de la santé publique et peuvent être source de confusion pour les voyageurs potentiels. De nouvelles approches continueront d'apparaître, mais il est primordial de veiller à ce que les voyageurs réduisent au minimum leur propre risque et celui des autres.

AU POINT - ÉTUDE DE CAS 2 : VOYAGE RÉGÉNÉRATEUR : LE NOUVEAU PHÉNOMÈNE À LA MODE ?²⁴

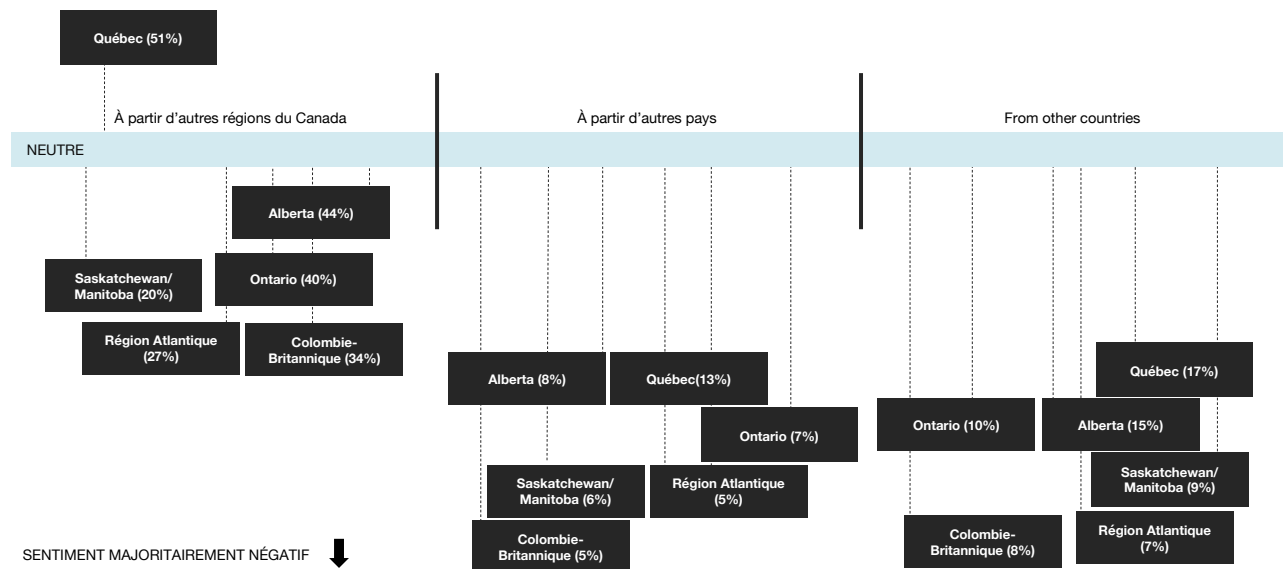
- Avant le début de la pandémie COVID-19, le tourisme durable prenait de l'ampleur alors que les destinations cherchaient des moyens de traiter et de prévenir les impacts négatifs du tourisme tels que la surpopulation, les dommages environnementaux et les fuites touristiques
- Aujourd'hui, de plus en plus de dirigeants de l'industrie du tourisme se sont réunis pour faire du tourisme durable un tout nouveau niveau dans ce que certains appellent le "tourisme régénérateur". Le tourisme régénérateur est construit autour du concept de "laisser un endroit meilleur que celui où vous l'avez trouvé".
- Le tourisme régénérateur repose sur la communauté locale pour décider de ce qui rend un endroit meilleur. Les opérateurs et les voyageurs jouent un rôle clé en redonnant plus que ce qu'ils prennent et en prenant des décisions de dépenses plus conscientes qui profitent d'abord aux habitants

POINTS CLÉS À RETENIR : La pandémie a mis en lumière les aspects positifs et négatifs du tourisme. Le tourisme régénérateur a le potentiel de créer de nouveaux forums et processus pour impliquer les communautés locales dans la planification et le développement de manière plus significative et continue. De nombreux acteurs du tourisme espèrent que la mesure du succès du tourisme pourra également être redéfinie avec l'apport des populations locales, ce qui permettra de construire des relations plus solides sur le long terme.

SENTIMENT DES RÉSIDENTS CANADIENS À L'ÉGARD DU TOURISME EN PROVENANCE D'AUTRES RÉGIONS DU CANADA, DES ÉTATS-UNIS ET D'AUTRES PAYS²⁵

Dans cette section, nous traitons du sentiment des résidents canadiens envers les voyageurs d'autres provinces, des États-Unis et d'autres pays. Le graphique n'est pas à l'échelle - il indique le positionnement relatif d'une province canadienne par rapport aux autres provinces. Tout ce qui se trouve au-dessus de la ligne rose indique un sentiment positif ; tout ce qui se trouve en dessous est négatif.

SENTIMENT MAJORITAIREMENT POSITIF ↑



POINTS CLÉS À RETENIR : À l'exception de la Saskatchewan/Manitoba, la confiance des résidents dans l'ouverture des communautés aux visiteurs d'autres régions du Canada s'est légèrement améliorée depuis la fin juillet. Il sera important pour les destinations et les entreprises de s'y retrouver dans leurs nouvelles responsabilités et obligations communautaires. La façon dont les résidents se sentent continuera d'être un élément important à prendre en compte lors de l'élaboration des plans et des prochaines étapes.

COMPORTEMENTS DES VOYAGEURS

- **MONDIAL** : Une récente enquête du panel G Adventures sur les tendances des voyages après la pandémie a indiqué que 32 % des voyageurs au Royaume-Uni et en Irlande ont l'intention de faire leur prochain voyage avec plusieurs amis et/ou membres de leur famille
- **CANADA** : Au Canada, 18 % des consommateurs se sentent en sécurité en avion en ce moment ; 33 % se sentent en sécurité à l'hôtel et 14 % sont à la recherche d'offres de voyage

POINTS CLÉS À RETENIR : Les Canadiens sont plus nombreux à déclarer qu'ils se sentent en sécurité à l'hôtel, ce qui indique que l'introduction de protocoles et de communications en matière de santé et de sécurité, combinée à la diminution des niveaux de transmission de virus, a contribué à renforcer la confiance, mais ces chiffres restent faibles et, par rapport aux autres pays, la confiance des voyageurs canadiens est parmi les plus faibles de tous les pays étudiés (Deloitte), ce qui entrave sérieusement le potentiel de relance du tourisme, même sur le marché intérieur.

AVIATION

Dans cette section, nous présentons les dernières mises à jour des principales compagnies aériennes du Canada, des États-Unis et des principaux marchés sources mondiaux du Canada.

TRANSPORTEUR	PRINCIPALES MISES À JOUR
CANADA	
Air Canada	Air Canada dessert désormais un réseau sélectionné de destinations intérieures, transfrontalières et internationales. La compagnie devait desservir 91 destinations au Canada et dans le monde entier au cours de l'été
West Jet	Du 15 juillet au 4 septembre, WestJet proposera des opérations vers 48 destinations, dont 39 au Canada, cinq aux États-Unis, deux en Europe, une dans les Caraïbes et une au Mexique. Une politique de tolérance zéro en matière de masques, exigeant que tous les invités de plus de deux ans portent un masque ou fassent face à une interdiction de voyager pendant un an, a été introduite le 1er septembre
Air Transat	Air Transat, le plus grand transporteur de loisirs du Canada, a officiellement rendu public ses plans visant à rétablir un plus grand nombre de vols pour la saison hivernale. Le nouvel horaire comprendra plus de 40 destinations au départ de ses principales plates-formes de Montréal et Toronto et de Québec
ÉTATS-UNIS	
United	United Airlines a mis en place un algorithme sophistiqué qui permet d'annuler des vols dans les sept jours suivant le départ lorsque les coefficients de remplissage tombent en dessous d'un certain seuil
Southwest	Southwest a connu une hausse des réservations pour le mois d'août après un plateau en juillet, mais il ne prévoit pas que cette hausse se poursuive à l'automne. Après avoir effectué en août environ 73 % de ses vols d'il y a un an, la compagnie prévoit d'en effectuer environ 60 % en septembre et seulement la moitié en octobre
Delta	Delta Air Lines prévoit d'ajouter des vols transatlantiques et transpacifiques vers les principales destinations d'affaires et de loisirs pour les saisons hiver 2020-2021 et été 2021

American	American Airlines réduira sa capacité de vol de 55 % en octobre et opérera à 45 % de son programme d'octobre par rapport à l'année dernière. Elle ajoute plus de 20 liaisons saisonnières pour les clients qui souhaitent se rendre dans des pays au climat plus chaud à l'automne, notamment à Miami, Phoenix et Mexico
INTERNATIONAL	
Aeromexico	Après s'être placée sous la protection de la loi sur les faillites aux États-Unis, la compagnie aérienne a obtenu un financement de 1 milliard de dollars en tant que débiteur en possession de ses biens
Air China	Informations insuffisantes
Air France-KLM	Air France-KLM prévoit d'opérer à 45 % de sa capacité de 2019 (en sièges kilomètres disponibles) au troisième trimestre 2020 et à 65 % au quatrième trimestre 2020. En 2021, un maximum de 80 % est prévu, et AF-KL ne prévoit pas de niveaux de demande mondiale antérieurs à la crise avant "plusieurs années"
Air India	Au total, 145 vols seront effectués entre le 1er septembre et le 24 octobre entre l'Inde et les États-Unis, dans le cadre de l'opération de rapatriement de l'Inde
Alitalia	Alitalia effectuera davantage de vols vers des destinations étrangères en septembre et octobre, alors que le secteur international moyen et long courrier connaîtra une croissance de 7 % en septembre et de 29 % en octobre, par rapport au mois d'août
British Airways	British Airways a lancé sa vente annuelle de septembre avec des offres pour plus de 150 destinations à travers son réseau mondial
China Eastern	China Eastern Airlines Group et China State Railway Group ont introduit un nouveau produit de billetterie pour les trains et les avions sur leurs applications. Cette entreprise commune crée une expérience de guichet unique pour les passagers, en réservant simultanément des billets de train et d'avion
China Southern	China Southern a lancé une promotion "Fly Happily" qui permet aux clients de prendre l'avion vers n'importe quelle destination à travers le pays, avant le 6 janvier, pour 529
Emirates	Emirates a ajouté d'autres destinations en Afrique et en Asie. Elle compte desservir 100 % de son réseau d'avant la crise d'ici l'été prochain
Etihad	D'ici septembre, la compagnie aérienne vise à augmenter le nombre de ses vols mondiaux pour atteindre la moitié de sa capacité d'avant la mise en place de COVID-19
Lufthansa	Dans le cadre de l'accord bilatéral entre les gouvernements indien et allemand, Lufthansa a annoncé qu'elle reprendra ses services de Francfort à Mumbai, Delhi et Bengaluru à partir du 13 août
Japan Airlines	Japan Airlines va augmenter ses vols vers Singapour et redémarrer ses vols vers Sydney en septembre. La compagnie aérienne indique que les vols à destination de Sydney seront assurés avec un maximum de 30 passagers par vol uniquement en raison des restrictions de quarantaine en Australie
Korean Air	Korean Air assurera la correspondance des clients sur les vols actuels de Delta au départ d'Atlanta, de Detroit et de Seattle vers plus de 70 destinations en Asie
Qantas	Ryanair annule près d'un vol sur cinq prévu pour septembre et octobre en raison d'une baisse des réservations
Ryanair	Ryanair is canceling almost one in five flights scheduled for September and October owing to a drop in bookings
Qatar	Qatar prévoit d'étendre son réseau pour étendre son réseau mondial à plus de 85 destinations

POINTS CLÉS À RETENIR : Alors que les voyages d'été se terminent, les compagnies aériennes ont une image plus claire de leur rentabilité. Les niveaux de capacité continueront à être ajustés et auront une incidence sur la rapidité ou la lenteur de la reprise.

HÉBERGEMENT ET ÉVÉNEMENTS

- MONDIAL : Le secteur des voyages d'affaires est confronté à un automne et un hiver "sombres", la plupart des entreprises ne souhaitant pas reprendre les voyages avant la fin de l'année
- MONDIAL : Une reprise complète de la demande hôtelière et des revenus des chambres aux États-Unis reste peu probable avant 2023 et 2024, respectivement, selon le STR légèrement déclassé et Tourism Economics
- CANADA : Les performances des hôtels canadiens se sont améliorées au cours de la semaine qui s'est terminée le 22 août. En comparaison avec l'année précédente, l'industrie a signalé une baisse de 46,4 % du taux d'occupation à 42,9 %, une diminution du taux d'ADR à 130,37 \$ et une baisse de 61 % du RevPAR à 55,97 \$. La Colombie-Britannique et le Manitoba ont atteint un taux d'occupation supérieur à 40 %

POINTS CLÉS À RETENIR : Les voyages d'affaires et de groupe étant encore limités dans de nombreuses destinations, la reprise du secteur hôtelier repose principalement sur la demande de voyages de loisirs.

CROISIÈRES

- MONDIAL : Costa Crociere est devenue la première compagnie de croisières à obtenir la certification Biosafety Trust de RINA, la société de test, d'inspection, de certification et de classification des navires. Lorsque la compagnie de croisières reprendra ses activités le 6 septembre à partir de Trieste, en Italie, tous les passagers à l'embarquement seront soumis à un test COVID-19 par écouvillonnage de l'antigène

POINTS CLÉS À RETENIR : Avec les croisières qui se déroulent maintenant en Europe, les protocoles COVID-19 sont testés et indiquent leur efficacité, ainsi que des études de cas mondiales pour l'apprentissage.

GRANDS OPÉRATEURS TOURISTIQUES

- **MONDIAL** : Dans une récente enquête de l'United States Tour Operators Association (USTOA) auprès des membres actifs, plus d'un tiers (38%) a constaté une augmentation des réservations au cours des 60 derniers jours et huit sur dix (79%) de ces membres ont déclaré que les réservations étaient pour le troisième trimestre 2021
- **MONDIAL** : Monograms a annoncé son intention d'étendre ses forfaits vacances tout-en-un à de nouvelles saisons et villes en 2021. L'entreprise fait la promotion d'hébergements soigneusement sélectionnés et de visites touristiques personnalisées en "basse saison", avec des économies pouvant aller jusqu'à 40 %

POINTS CLÉS À RETENIR : Les réservations de voyages au départ des États-Unis sont en augmentation et la majorité des voyages sont prévus pour l'été 2021. Les voyageurs se concentrent sur l'exploration de nouveaux produits et expériences et sur le renforcement de la demande en promouvant les voyages en dehors des mois d'été.

RESSOURCES

- 1 <https://www.ontario.ca/page/reopening-ontario>
- 2 https://cdn-contenu.quebec.ca/cdn-contenu/sante/documents/Problemes_de_sante/covid-19/Plan_deconfinement/Deconfinement_planning_pandemic_covid-19.pdf?1590430413
- 3 <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-response-recovery/covid-19-provincial-support/bc-restart-plan>
- 4 <https://www.alberta.ca/alberta-relaunch-strategy.aspx>
- 5 <https://www.gov.mb.ca/covid19/restoring/phase-four.html>
- 6 <https://covid19.ca.gov/roadmap/#stage-1>
- 7 <https://gov.texas.gov/news/post/governor-abbott-announces-phase-iii-to-open-texas>
- 8 <https://www.flgov.com/wp-content/uploads/covid19/Taskforce%20Report.pdf>
- 9 <https://www.usatoday.com/storytelling/coronavirus-reopening-america-map/>
- 10 <https://www.governor.pa.gov/plan-for-pennsylvania/>
- 11 <https://www.instituteforgovernment.org.uk/explainers/boris-johnson-plan-ease-coronavirus-lockdown>
- 12 <https://www.traveloffpath.com/france-reopening-to-tourists-everything-you-need-to-know/>
- 13 <https://indianexpress.com/article/india/unlock-2-0-day-26-delhi-mumbai-kolkata-6524569/>
- 14 <https://www.garda.com/crisis24/news-alerts/359996/mexico-restrictions-to-be-tightened-in-parts-of-mexico-city-from-july-15-update-20>
- 15 https://www.worldometers.info/coronavirus/?utm_campaign=CSauthorbio
- 16 <https://www.who.int/dg/speeches/detail/who-director-general-s-opening-remarks-at-the-media-briefing-on-covid-19---27-august-2020>
- 17 <https://ipac-canada.org/coronavirus-resources.php>
- 18 <https://globalnews.ca/news/7304292/coronavirus-canada-extending-international-travel-restrictions-mandatory-quarantine-until-sept-30/>
- 19 <https://www.travelpulse.com/news/impacting-travel/un-report-puts-covid-19s-impact-on-tourism-in-perspective.html>
- 20 <https://theconversation.com/how-covid-19-could-impact-travel-for-years-to-come-142971>
- 21 <https://www.bnnbloomberg.ca/consumer-confidence-in-canada-approaching-pre-pandemic-levels-1.1484140>
- 22 <https://www150.statcan.gc.ca/n1/daily-quotidien/200828/dq200828a-eng.htm?HPA=1>
- 23 <https://www.nytimes.com/2020/08/28/travel/international-travel-bubbles-coronavirus.html?smid=tw-nytimetravel&smtyp=cur>
- 24 <https://www.nytimes.com/2020/08/27/travel/travel-future-coronavirus-sustainable.html>
- 25 https://www.destinationcanada.com/sites/default/files/archive/1153-Canadian%20Resident%20Sentiment%20-%20August%2025%2C%202020/Resident%20Sentiment%20Tracking_August%2025_EN.pdf
- 26 <https://www.traveldailynews.com/post/book-your-bubble-new-private-travel-benefits-for-groups-of-family-and-friends>
- 27 <https://www2.deloitte.com/uk/en/insights/industry/retail-distribution/consumer-behavior-trends-state-of-the-consumer-tracker.html#>
- 28 <https://www.aircanada.com/ca/en/aco/home/book/travel-news-and-updates/2020/route-updates.html>
- 29 <https://www.travelweek.ca/news/air-canada-westjet-transat-sunwing-and-more-the-latest-updates-amid-the-coronavirus-pandemic/>
- 30 https://ca.finance.yahoo.com/news/west-jet-introduces-zero-tolerance-mask-policy-with-travel-ban-penalties-153421480.html?guccounter=1&guce_referrer=aHR0cHM6Ly93dC-3cuZ29vZ2xLmNvbS8&guce_referrer_sig=AQAAABn30Bqee6ENg8s00F0VHKU0BM1qhnVVCXY9ekNrYHCUfo1CM2equeYceLTK2MQi_O_ykq_RBmesIWVwK2Mk_MDSO_Dq1N_gmV-LI83_vjhoUpaSwfng2cRRTT4MltaoJqb_Al59R4TlcEG9gsfHHXzEvsP26bvsqz9LrsgkRfzqdpZ
- 31 <https://airlinegeeks.com/2020/08/07/air-transat-reinstates-its-flight-operations-with-winter-schedule-challenging-domestic-competition/>
- 32 <https://simpleflying.com/united-airlines-flight-cancellation-software/>
- 33 <https://thepointsguy.com/news/southwest-airlines-says-travel-picked-up-in-august-but-still-expects-a-tough-fall/>
- 34 <https://www.travelpulse.com/news/airlines/delta-adds-additional-trans-atlantic-and-trans-pacific-flights.html>
- 35 <https://thehill.com/policy/transportation/514333-american-airlines-slashing-flying-capacity-by-55-percent-in-october>
- 36 <https://www.reuters.com/article/us-aeromexico-bankruptcy/aeromexico-lines-up-1-billion-dip-loan-from-apollo-global-management-idUSKCN25937B>
- 37 <https://centreforaviation.com/analysis/reports/european-airline-capacity-planning-uncertainty-is-increasing-533951>
- 38 <https://simpleflying.com/air-india-united-states/>
- 39 <https://www.aviation24.be/airlines/alitalia/alitalia-will-operate-more-flights-to-foreign-destinations-in-september-and-october/>
- 40 <https://www.webwire.com/ViewPressRel.asp?ald=263332>
- 41 <https://simpleflying.com/china-eastern-train-to-plane/>
- 42 <https://www.ttgasia.com/2020/08/27/chinas-domestic-flights-headed-for-full-recovery-next-month/>

- 43 <https://simpleflying.com/emirates-aisa-africa-dublin/>
- 44 <https://www.breakingtravelnews.com/news/article/etihad-airways-latest-carrier-to-detail-covid-19-toll/>
- 45 <https://www.buinessstraveller.com/business-travel/2020/08/11/lufthansa-to-resume-flight-services-to-mumbai-delhi-and-bengaluru/>
- 46 <https://www.buinessstraveller.com/business-travel/2020/08/21/japan-airlines-to-increase-singapore-flights-restart-service-to-sydney/>
- 47 <https://www.eturbonews.com/581017/delta-air-lines-brings-back-more-trans-atlantic-and-trans-pacific-flights/>
- 48 <https://www.buinessstraveller.com/business-travel/2020/08/24/qantas-international-ceo-leaves-airline-as-overseas-flights-remain-grounded/>
- 49 <https://www.theguardian.com/business/2020/aug/17/ryanair-cancels-fifth-flights-quarantine-restrictions-bookings>
- 50 <https://www.traveldailynews.com/post/qatar-airways-resumes-three-weekly-flights-to-mogadishu-somalia>
- 51 <https://travelweekly.co.uk/articles/383806/corporate-travel-faces-bleak-winter>
- 52 <https://str.com/press-release/str-te-slightly-downgrade-us-hotel-forecast>
- 53 <https://str.com/press-release/str-canada-hotel-results-week-ending-22-august>
- 54 <https://www.cruisehive.com/cruise-line-introduces-covid-19-testing-for-all-guests/41290>
- 55 <https://www.traveldailynews.com/post/new-ustoa-member-surveys-points-to-2021-for-travel-recovery>
- 56 <https://www.travelpulse.com/news/tour-operators/monograms-adds-off-season-options-and-new-opportunities-in-the-us.html>